



Flashcard

September 17, 2015 - Episode Introduction

Italian	English Translation
Benvenuti a una nuova puntata	Welcome to a new episode
Bentornata	Welcome back
parleremo del	we will talk about the
che si è impegnato ad intensificare	who has pledged to intensify
il suo sostegno militare	his military support
valanga	avalanche
ha provocato la morte di sette persone	killed seven people
sulle Alpi francesi	in the French Alps
Più avanti nel corso della trasmissione	Later during the show
scoperta	discovery
virus risalente a 30.000 anni fa	30,000-year-old virus
dichiarazione	announcement
rilasciata dal campione di boxe	made by boxing champion
l'attività agonistica	competition

Stento a credere	I can't believe
questo è quanto ha detto	this is what he said
argomento	topic
Tra un attimo	In a moment
come di consueto	as usual
lingua	language
passeremo in rassegna	we will review
congiunzioni subordinative comparative	Comparative Subordinate Conjunctions
proposizioni dipendenti di tipo comparativo	Comparative Subordinate Clauses
Avere un vuoto di memoria	To have an empty space of memory
ottimo	great
pronto	ready
Certamente!	Absolutely!
in alto il sipario	let the curtain open

La Russia consolida il suo ruolo nel conflitto siriano

Italian	English Translation
consolida il suo ruolo	strengthens its role
nel conflitto siriano	in the Syrian conflict
Durante un intervento nell'ambito di un summit sulla difesa	Speaking at a defense summit

svoltosi in Tagikistan	held in Tajikistan
russo	Russian
a sostegno del governo siriano	in support of the Syrian government
lotta	fight
contro	against
Stiamo fornendo	We are providing
e continueremo a fornire	and will continue to provide
il nostro appoggio	our support
parallelamente alla	along with
invitiamo gli altri paesi ad unirsi a noi	we urge other countries to join us
solleva notevoli preoccupazioni	raises considerable concerns
circa	over
Il governo di Mosca	The Moscow government
è stato un alleato chiave	has been a key ally
sin dai primi momenti	since the outbreak
guerra civile	civil war
diversi gruppi ribelli	various rebel groups
che ha avuto inizio	which began
ha provocato la morte di circa 240.000 persone	has killed at least 240,000 people
ad abbandonare le proprie case	to flee their homes
si trovano ora in difficoltà nel gestire l'afflusso	are struggling to manage the influx

in fuga dalla guerra	fleeing the war
sostiene	claims
flusso	flow
profughi	refugees
ancora più massiccio	even bigger
Mi piacerebbe sentire la tua opinione	I'd like to hear your opinion
affermazione	claim
fondamento	merit
veridicità	soundness
Ciò che invece sappiamo	What we do know
rafforzerà	will strengthen
stanno subendo gravi perdite	are suffering heavy losses
sul campo	on the battlefield
Concordo...	I agree...
Il che renderà ancora più improbabile il raggiungimento	Which will make it even more unlikely to reach
farà crescere	it will increase
che cercheranno rifugio	who will seek refuge
Scommetto	I bet
In ogni modo...	Anyway...
almeno	at least
sta inviando degli aiuti umanitari	is sending humanitarian aid
due aerei cargo russi	two Russian cargo planes

sono atterrati	landed
tendopoli	tent camp
rifugiati	refugees
campi profughi	refugee camps
Nei giorni scorsi	In recent days
navi	ships
con a bordo veicoli e altre attrezzature	carrying vehicles and other equipment
nega	denies
che siano in corso delle attività atipiche	that anything unusual is going on
io temo	I fear

Una valanga nelle Alpi francesi uccide sette scalatori

Italian	English Translation
valanga nelle Alpi francesi	avalanche in the French Alps
uccide sette scalatori	kills seven climbers
nei pressi della località	near the town
nella Francia sud-orientale	in southeastern France
ha travolto tre cordate di alpinisti	struck three groups of roped climbers
Fonti governative	Government sources
comunicato	statement

sono morte	have died
massiccio degli Ecrins	Massif des Ecrins
quattro tedeschi	four Germans
tre cittadini della Repubblica Ceca	three citizens of the Czech Republic
è rimasto ferito	was injured
dovrebbe ristabilirsi	is expected to recover
squadre di soccorso	rescue teams
tra cui	including
elicotteri	helicopters
cani da ricerca	search dogs
continuano a perlustrare la montagna	continue to search the mountain
per assicurarsi	to ensure
slavina	snowslide
quest'anno	this year
nel corso degli ultimi dieci anni	in the last decade
meta	destination
tra gli alpinisti	among climbers
percorsi di ascesa relativamente facili	relatively easy routes to the summit
a te piace lo sci alpino	you like alpine skiing
Non hai paura	Aren't you afraid
quando vai a sciare	when you are skiing
che cosa ha provocato	what triggered

strato di neve	layer of snow
che si è staccato dal fianco della montagna	that broke off the side of the mountain
scivolando poi verso il basso	then sliding downwards
addetti al soccorso	rescue workers
condizioni meteorologiche	weather conditions
invernali	winter-like
è ancora estate	it's still summer
molto velocemente	very fast
sono morte	died
Aspetta...	Wait...
con facilità	easily
monte Cervino	Matterhorn
cercando di raggiungere la vetta	trying to reach the top
invece	on the other hand
splendido panorama	beautiful views
molto più sicuro	much safer
A queste quote	At these heights
rischio	risk
coscienti	aware
che corrono	they are taking

Siberia, un gruppo di scienziati scopre un virus risalente a 30.000

anni fa

Italian	English Translation
un gruppo di scienziati	a group of scientists
scopre	discovers
un virus risalente a 30.000 anni fa	a 30,000-year-old virus
francesi	French
ha scoperto	have discovered
era rimasto sepolto	had been buried
I ricercatori hanno annunciato la scoperta	The researchers announced the discovery
la settimana scorsa	last week
rivista	journal
dal	since
È stato denominato	It has been named
gigante	giant
si propongono ora di "resuscitare"	now intend to reanimate
iniettandolo in un'ameba	by injecting it into an amoeba
unicellulare	single-celled
che fungerà da organismo ospite	which will serve as host
patologie	diseases
segnalano da tempo il rischio	have long warned about the risk
riscaldamento globale	global warming
possa risvegliare	may reawaken

pericolosi agenti patogeni microscopici	dangerous microscopic pathogens
I cambiamenti climatici	Climate change
con un ritmo di oltre due volte superiore alla	at a pace which is more than twice the
media globale	global average
il che significa	which means
in cui	in which
sono stati scoperti questi microbi giganti	these giant microbes have been found
sono ricche di risorse minerarie e petrolio	are rich in mineral resources and oil
con lo scioglimento dei ghiacci	with the melting of ice sheets
diventeranno sempre più accessibili	they will become increasingly accessible
sfruttamento di tipo industriale	industrial exploitation
una prospettiva davvero spaventosa	a really scary prospect
che misurano poco più di mezzo micron	that measure little more than half a micron
microscopi ottici	optical microscopes
questo non implica necessariamente	this doesn't necessarily mean
più pericolosi	more dangerous
o nocivi per l'uomo	or harmful to humans
non è molto rassicurante	is not very reassuring

Dunque	So
cosa sappiamo di loro?	what do we know about them?
geni	genes
molto superiore	much higher
tra quelli finora noti all'uomo	among those so far known to man
Quindi	So
si tratta di	these are
Fantastico!	Great!
Se questo ti può assicurare	If this can reassure you
io non mi sento molto tranquillo	I don't feel very comfortable
che aspettano solo di essere resuscitate	just waiting to be revived
Soprattutto	Especially
scoperta	discovery
Da un solo campione	From a single sample
sono già riusciti a individuarne due	they've already managed to isolate two
presto	soon
a mano a mano	as
strati	layers
si sciolgono	melt
stanno svolgendo	are doing
estremamente	extremely
con che cosa abbiamo a che fare	what we are dealing with

Il campione di boxe Floyd Mayweather lascia il ring

Italian	English Translation
Il campione di boxe	Boxing champion
lascia il ring	leaves the ring
Dopo aver vinto un combattimento contro	After winning a fight against
ha annunciato	announced
imbattuto	undefeated
La mia carriera è finita	My career is over
ha detto	said
che ha trascorso da campione del mondo	who spent as a world champion
folla	crowd
ha assistito a quella che potrebbe essere	witnessed what might be
la sua vittoria definitiva	his final victory
ha sconfitto	defeated
con facilità	easily
vincendo	winning
raramente	rarely
combattimento	fight
mettendo in mostra	showing

per l'ultima volta	one last time
l'abilità	the skill
tempismo	timing
che l'hanno reso famoso	that have made him famous
è nato	was born
il cognome di sua madre	his mother's last name
ampiamente	widely
pugile	boxer
uno dei più grandi combattenti di tutti i tempi	one the greatest fighters of all time
è campione del mondo in cinque classi di peso	is a five-division world champion
avendo vinto ben dodici titoli mondiali	having won twelve world titles
campionato lineare	lineal championship
uno degli atleti più pagati	one of the highest paid athletes
Tutto qui?	That's it?
Che altro vuoi	What else do you want
Fuochi d'artificio?	Fireworks?
battendo ogni record	breaking all the records
Ci ha fatto aspettare cinque anni	He made us wait five years
scelta	choice
cercare di raggiungere	trying to accomplish
grossa tentazione	big temptation

io non credo	I don't believe
primo allontanamento	first departure
è durato appena 21 mesi	lasted just 21 months
può darsi...	maybe...
vuole trascorrere del tempo	wants to spend time
che ha guadagnato	that he has earned

Grammar - Comparative Subordinate Conjunctions and Comparative Subordinate Clauses

Italian	English Translation
tuoi parenti	your relatives
quando vi ritrovate	when you find yourselves
seduti insieme attorno a un tavolo	sitting together around a table
argomenti	topics
inopportuna	inappropriate
No, nient'affatto!	No, not at all!
difficoltosa	difficult
coglie in contropiede	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
non ho mai riflettuto su quest'aspetto	I never thought about this aspect
Pensaci pure su	Take your time

ponderata	pondered
frettolosa	rushed
Senz'altro	Certainly
motivo	reason
che ti ha spinto	that prompted you
ho letto un articolo che svelava	I read an article that revealed
insieme a te	with you
Lo trovi strano?	Do you find it strange?
Per niente!	Not at all!
più ardua	more difficult
D'accordo!	All right!
escludendo	by excluding
soldi	money
hai elencato	you have listed
puntate	episodes
temi	topics
più affrontati	most frequently addressed
Concordo!	I agree!
Quando provo ad aprire un discorso sul calcio	Whenever I try to talk about soccer
mi blocca	stops me
subito	right away
di se stessa	about herself

giornata	day
qualche pettegolezzo sui vicini	some gossip about our neighbors
suoi colleghi	her colleagues
È buffo	It is funny
stavo proprio per dirti	I was just about to tell you
connazionali	fellow Italians
delle conoscenze in comune	about mutual acquaintances
ora	now
loro rendimenti scolastici	their school performance
a mia insaputa	without my knowing
la medaglia d'argento	the silver medal
Certo!	Of course!
vincitore	winner
cibo	food
dei piatti che stanno gustando	about the dishes they are enjoying
conte di Cavour	Count of Cavour
per festeggiare	to celebrate
la dice lunga	says a lot

Expressions - Avere un vuoto di memoria

Italian	English Translation
Avere un vuoto di memoria	To have an empty space of memory

festa medievale	Medieval festival
cercare un ago in un pagliaio	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
paese	country
che vanta il maggior numero	that boasts the largest number
al mondo	in the world
Hai ragione!	You're right!
hai mai assistito alla	have you ever attended the
credo di no	I don't think so
si svolge	takes place
piccolo borgo	small village
ubicato a poca distanza da	located a short distance from
cinta murarie	city walls
mentre facevo trekking lungo la	while I was hiking along the
incantevole	enchanted
percorso di pellegrinaggio	pilgrimage route
risale al Medioevo	dates to the Middle Ages
come avviene ancora oggi	like it still happens today
Esatto!	That's right!
viaggiatori	travelers
sostavano	would take a break
proseguivano fino al porto	they would continue until the port
si imbarcavano per la Terra Santa	set sail for the Holy Land

Vedi	You see
non si smette mai d'imparare	one never stops learning
Comincia col dirmi	Start by telling me
si svolge	it takes place
nella prima metà di luglio	in the first half of July
credo	I think
Vai avanti!	Go on!
di un tempo	of the past
artigiani	artisans
giocolieri	jugglers
Proprio come accade a	Just like happens in
friulana	in Friuli
danzatrici	dancers
la moneta locale	the local currency
Dunque avrai dovuto cambiare dei soldi	So you had to change some money
piacevole	pleasant
assistere ai cortei	to watch the parades
spettacoli serali	evening shows
adesso è arrivato il mio turno	now it's my turn
vengono illuminate con delle fiaccole	are lit with torches
sono invase da mercanti	are full of merchants
alchimisti	alchemists

pellegrini	pilgrims
mangiatori di fuoco	fire-eaters
per qualche ora	for a few hours
ritornano a essere bambini	go back to being children
una temporanea incapacità di ricordare qualcosa	a temporary inability to remember something
un'improvvisa e passeggera lacuna mnemonica	a sudden and temporary mnemonic gap
Si tratta di un fenomeno	It is a phenomenon
con frequenza casuale	randomly
un'assenza di contenuto	absence of content
che abbiamo preso in esame oggi	that we have examined today
ricordi	memories
luoghi	places
eventi passati	past events
che ha dimenticato le proprie battute	who has forgotten his lines
nel corso di una rappresentazione teatrale	during a play
letterale	literal
può essere tradotta come	can be translated as

Quiz - Part I

Italian	English Translation
inaffidabile	unreliable
la chitarra	the guitar
la batteria	the drums
Lo spettacolo	The show
bevande	drinks
È un peccato	It's a shame
calcio	soccer
femminile	female
maschile	male
costosa	expensive
suona	plays
flauto	flute
tisana	herbal tea
per fare una passeggiata	to take a stroll
audace	bold
affascinante	fascinating

Quiz - Part II

Italian	English Translation
Mi guardò	She looked at me
non mi avesse riconosciuto	she had not recognized me

macchina	car
compito	assignment
più facile	easier
vestito nuovo	new dress
indossare	to wear
bugiarda	deceitful
pigrone	couch potato
di andare a correre	to go running
due volte alla settimana	twice a week
impiegato	employee
simpatico	nice